



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine, Vic 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 7: Thứ Hai, 24 tháng 08 năm 2026

A.B.N. 23 073 655 340

Phone: 9363 1568

Fax: 9363 7368

Email: office@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 28 tháng 08:	Thánh Lễ tại Lớp SCL, SAS, SSR, SCK, SED và SRH lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - Lớp MTC lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 31 tháng 08:	Đạo Bộ Học Tập Học Kỳ 3 - 2.30pm đến 3.20pm
Thứ Ba, ngày 01 tháng 09:	Đêm Hoàng Hôn của Lớp Prep - 6pm - 7.30pm
Thứ Tư, ngày 02 tháng 09:	Bữa Điểm Tâm Mừng Ngày của Cha lúc 7.30am
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 09:	Gian Hàng Ngày của Cha, Tập Hợp Toàn Trường - Lớp MAM lúc 2.30pm
Thứ Năm, ngày 10 tháng 09:	Buổi Triển Lãm Nghệ Thuật - 5pm - Thông tin thêm sẽ gửi đến sau
Thứ Sáu, ngày 18 tháng 09:	Kết Thúc Học Kỳ 3 lúc 1pm. Học sinh có thể mặc đồ có màu đội bóng yêu thích của em
Thứ Hai, ngày 05 tháng 10:	Khai Giảng Học Kỳ 4 lúc 8.40am
Thứ Sáu, ngày 09 tháng 10:	Xưng Tội tại Lớp - SCK, SRH, SED
Thứ Sáu, ngày 16 tháng 10:	Đại Hội Thể Thao Toàn Trường - Ngày Mới sẽ được thông báo sau
Thứ Sáu, ngày 23 tháng 10:	Lễ Kính Các Thánh/Lễ Thánh Anthony Claret lúc 10am tại Nhà thờ St Paul
Thứ Năm, ngày 29 tháng 10:	Ngày Trường Đóng Cửa - Học Sinh Không Học
Thứ Sáu, ngày 30 tháng 10:	Ngày Nâng Cao Ý Thức về An Toàn cho Trẻ và Tập Hợp Toàn Trường lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 2 tháng 11:	Melbourne Cup Eve - Học Sinh được Nghỉ Học
Thứ Ba, ngày 3 tháng 11:	Melbourne Cup Day - Học Sinh được Nghỉ Học
Thứ Tư, ngày 25 tháng 11:	Đêm Trình Diễn Thánh Ca - 7.00pm tại Trường St. Paul's
Thứ Hai, ngày 7 tháng 12:	Thánh Lễ Tốt Nghiệp lúc 6.30pm tại Nhà Thờ St. Paul's

Kính gửi quý Phụ Huynh và Bậc Giám Hộ,

Xin chúc mừng cô Stephanie Garcia và chồng là anh Christian với tin vui rằng gia đình đang mong đợi em bé thứ hai vào tháng 12. Chúc gia đình thật nhiều điều tốt đẹp - chúng tôi rất mong được gặp thành viên mới của gia đình.

Các em học sinh Lớp 3 và Lớp 4 đã có khoảng thời gian tuyệt vời tại Trại Camp Doxa vào tuần trước. Các em đã tham gia rất nhiều hoạt động thú vị và có những trải nghiệm đáng nhớ. Tôi xin cảm ơn cô Emma trong việc tổ chức cuộc trại. Xin cảm ơn tất cả các nhân viên đã tham gia và hỗ trợ các trại: cô Emma, cô Vivienne, cô Amanda R, cô Amanda M, cô Tara, cô Maddy, cô Peplow, thầy Adam, cô Louise C, cô Razi, thầy Josh, cô Cathy, cô Kara, cô Sarah, cô Anna, cô Dianna G, cô Louise S, cô Jazmin, cô Nadia, cô Nicole C (đã tham gia cả ba trại) và thầy Daniel (đã tham gia hai trại). Nếu không có sự nhiệt tình và tận tâm dành thời gian của các nhân viên này thì các buổi trại sẽ không thể diễn ra. Các em học sinh cũng rất đáng được khen ngợi vì đã biết quan tâm và chăm sóc lẫn nhau. Xin cảm ơn cả những nhân viên đã ở lại trường và đảm nhận thêm các trách nhiệm trong thời gian các em đi trại.

Xin chúc mừng tất cả các em học sinh đã tham gia Giải Điền kinh Khu vực Sunshine được tổ chức tại sân vận động Newport vào thứ Sáu tuần trước. Các em đã cố gắng hết sức và có một ngày thật vui vẻ. Đặc biệt, xin cảm ơn thầy Chris đã tổ chức sự kiện này, cùng cô Anna, cô April, thầy Vaughn, thầy Daniel, cô Kaylene và Lauren Kilpatrick từ SEDA đã hỗ trợ và đồng hành cùng các em tại sự kiện.

Quý phụ huynh được mời tham dự Triển lãm Nghệ thuật St. Paul's năm 2026, sẽ được tổ chức vào thứ Năm, ngày 10 tháng 9, từ 5:00 chiều đến 7:00 tối tại phòng Gym của trường Marian College (lối vào qua Trường St. Paul's, cổng Glengala Rd.). Nếu quý phụ huynh không thể tham dự vào tối thứ Năm, Triển lãm Nghệ thuật cũng sẽ mở cửa vào thứ Sáu, ngày 11 tháng 9, từ 9:00 sáng đến 10:00 sáng. Thông tin chi tiết hơn sẽ được gửi đến quý phụ huynh trong thời gian tới.

Vào thứ Tư, ngày 2 tháng 9 lúc 7:30 sáng, nhà trường sẽ tổ chức bữa sáng để chào mừng Ngày của Cha (Father's Day). Nhà trường sẽ phục vụ thịt xông khói và trứng. Vui lòng ghi nhớ ngày này. Thư mời đã được gửi về nhà gần đây. **Xin vui lòng xác nhận tham dự (RSVP) trước ngày mai và thông báo nếu có bất kỳ yêu cầu nào về chế độ ăn uống.** Gian hàng quà tặng Ngày của Cha sẽ được tổ chức vào thứ Sáu, ngày 4 tháng 9. Giá quà sẽ dao động từ \$1 đến \$10.

Tôi rất mong được gặp tất cả quý phụ huynh tại buổi Tham Quan Lớp Học vào thứ Hai tuần tới, ngày 31 tháng 8, từ 2:30 chiều đến 3:20 chiều. Tôi biết quý phụ huynh sẽ rất tự hào khi nhìn thấy những bài làm của các con.

Học kỳ III sẽ kết thúc vào thứ Sáu, ngày 18 tháng 9 lúc 1:00 chiều. Trong ngày này, các em có thể mặc trang phục mang màu sắc của đội bóng mà mình yêu thích. Dịch Vụ Giữ Trẻ Sau Giờ Học (After School Care) sẽ hoạt động từ 1:00 chiều đến 6:00 tối.

Học kỳ IV sẽ bắt đầu vào thứ Hai, ngày 5 tháng 10 lúc 8:40 sáng.

Chúc quý phụ huynh và gia đình một tuần thật vui vẻ!

Trân trọng,
Damian Casamento (HIỆU TRƯỞNG)

MACSSIS - KHẢO SÁT CẢI TIẾN TRƯỜNG HỌC

Cuộc Khảo sát Cải tiến Trường học 2026 của các Trường Công Giáo thuộc Tổng Giáo Phận Melbourne (tiếng Anh viết tắt là MACSSIS) sẽ được mở trong vài tuần tới đây. Đây là quy trình thường niên trong đó trường học hỏi xin và lắng nghe các suy nghĩ và cảm xúc mà các học sinh, gia đình và nhân viên có về cách thức để trường của họ có thể cải tiến. Các cuộc khảo sát này sẽ giúp cho biết về sự cải tiến không ngừng của các trường trên toàn Tổng Giáo Phận Melbourne.

Cuộc khảo sát này có sẵn trên mạng để mọi người có thể vào làm từ thứ Hai (31/08/26) cho đến thứ Sáu (18/09/26). Việc tham gia làm khảo sát là hoàn toàn tự nguyện nhưng chúng tôi mời gọi và khuyến khích **tất cả** các gia đình hãy tham gia khảo sát. Không có câu trả lời 'đúng' hay 'sai' - tất cả câu trả lời hoàn toàn ẩn danh tính.

Khảo sát được viết bằng tiếng Anh, Ả-rập, Assyrian, Chaldean, Hoa ngữ giản và phồn thể, Dinka, Falam, Hakha Chin, Karen, Tagalog, Việt Nam và Zomi.

Trong các tuần tới, các gia đình sẽ nhận được email bao gồm các thông tin cách vào cuộc khảo sát của Quý vị. Nếu Quý vị thay đổi địa chỉ email xin hãy báo cho Trường càng sớm càng tốt để chúng tôi có thể cập nhật trên hệ thống lưu trữ. Nếu Quý vị cần biết thêm thông tin hoặc cần trợ giúp, xin liên lạc Văn phòng trường học.

BỮA ĐIỂM TÂM VÀ GIAN HÀNG MỪNG NGÀY CỦA CHA

Bữa Điểm tâm mừng Ngày của Cha sẽ diễn ra từ 7.30am đến 8.30am ngày thứ Tư (02/09). Xin lưu ý rằng học sinh đến dự điểm tâm phải đi cùng một thành viên gia đình đến Trường. Xin nộp lại phần giấy phúc đáp trong thư mời đã được gửi về nhà để báo cho chúng tôi biết có bao nhiêu người sẽ đến dự bữa sáng đặc biệt này và Quý vị có thể giúp nấu nướng không. **Xin gửi giấy hồi đáp hạn chót thứ Hai (24/08) kèm theo các yêu cầu về ăn kiêng nếu có.**

Gian hàng mừng Ngày của Cha sẽ được tổ chức vào thứ Sáu (04/09). Giá các món quà từ \$1-\$10. Nếu Quý vị có thể giúp bán quà tặng, xin điền vào phần giấy ở trang 2 của bản tin tiếng Anh và nộp cho Văn phòng.